**Zeitschrift:** Le mouvement féministe : organe officiel des publications de l'Alliance

nationale des sociétés féminines suisses

**Herausgeber:** Alliance nationale de sociétés féminines suisses

**Band:** 26 (1938)

**Heft:** 529

Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 30.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

## Alliance Nationale de Sociétés féminines suisses

Hérisau et Teufen, fin août 1938.

Mesdames et chères Alliées,

Nous avons le plaisir de vous inviter à notre XXXVII<sup>me</sup> Assemblée générale qui aura lieu à Neuchâtel les 8 et 9 octobre. Il y a quatre ans que nous n'avons pas eu notre Assemblée en Suis romande, et nous sommes très reconnaissante aux Sociétés neuchâteloises de leur aimable invitation.

Vous trouverez tous les renseignements nécessaires dans la lettre d'invitation des Sociétés neuchâteloises que nous vous envoyons ci-inclus. Nous vous prions de réserver cette date et de retenir avant le 4 octobre vos cartes pour le banquet et la soirée familière. Dans une petite ville où les places sont limitées, il est en effet nécessaire de savoir à l'avance le nombre des participantes. Le mandat de 3 ans des membres du Comité

étant échu cet automne, l'ordre du jour prévoit de nouvelles élections. Quatre membres du Comité de nouvelles efections. Quarre membres du Comite n'acceptent pas de réélection: Mile Dr. Etzensperger, Sœur Anny Pflüger, Me Quinche et Mile Hélène Stucki. Nous vous indiquons ci-dessous les candidates proposées, c'est-à-dire 12 noms pour 11 sièges à pourvoir. La Suisse romande qui n'a été représentée pendant ces 3 dernières années, que par 3 membres, devrait équitablement obtenir errore. In sière

D'autre part, les Centrales féminines canto-nales nous ont demandé d'inscrire à notre ordre du jour la question des « Maisons du Soldat ». Elles désirent que notre Assemblée prenne posi-tion à l'égard de la tendance qui se manifeste de supprimer ces « Maisons du Soldat » qui pourtant sont une si bonne institution pour nos jeunes tant sont une si bonne institution pour nos jeunes gens, sont très appréciées par eux et très fré-quentées. Déjà la « Maison du Soldat » de Brugg a été supprimée, et celle d'Aarau est menacée. Nous pensons qu'une résolution votée par notre Assemblée générale ne manquerait pas de faire impression.

Les conférences qui seront faites à notre As-semblée se rapportent aussi à des problèmes actuels. La question d'un service civil pour les

jeunes filles est discutée depuis longtemps et us espérons, au moyen de conférences faites des points de vue opposés, éclaircir ce pro-ème. Nous aimerions beaucoup en particulier que les représentantes de la jeune génération donnent leur avis sur cette question qui les intéresse tout spécialement.

Notre indépendance morale est également une question très importante pour tous les Suisses. D'un autre côté, nous reconnaissons pleinement la nécessité de cultiver les relations internationales: c'est pourquoi vous entendrez aussi parler du travail du Conseil International des Femmes.

Vous recevrez avec cette circulaire les cartes contre les cartes de vote, à l'entrée de la salle du Grand Conseil. Une déléguée peut représenter une autre Société en plus de la sienne; mais elle ne peut pas représenter plus de deux Sociétés au total.

Nous vous rappelons que notre Caisse de voyages — qui reçoit des dons avez plaisir — est d'autre part à la disposition des Sociétés qui ont de la peine à trouver les fonds nécessaires pour défrayer leur délégué. Les demandes doivent être adressées, avant l'Assemblée, à notre trésorière, Mme M. Schönauer-Regenass, Pfaffenlohweg 49, Riehen b/ Bâle (Compte de chè-

ques postaux V 12781).

Nous souhaitons la bienvenue aux 6 sociétés qui sont entrées dans l'Alliance dernièrement: L'Association des institutrices appenzel'o'ses; l'Union des Femmes de Hundw'l (Appenzell); l'Associa-tion professionnelle des travailleuses sociales de Zurich; l'i Section thurgovienne de l'Association ausse des Amies de la jeune fille; l'Association des Anciennes élèves de l'Ecole d'Etudes sociales de Genève; la Section bernoise de l'Association suisse des femmes abstinentes, et, tout en espérant vous voir très nombreuses à Neuchâtel, nous vous adressons, Mesdames et chères Alliées, nos salutations très cordiales.

> Pour le Comité : La Présidente: Clara Nef. La Secrétaire: Alice RECHSTEINER.

ELECTION DU COMITE Liste de candidates

Mlle Clara Ner. Présidente. Hérisau (en réélection)

Mme Elsa Mettler-Specker, Ire vice-présidente, St-Gall (en réélection).

A. Rechsteiner-Brunner, secrétaire, Teufen (en réélection).

Autres membres:

M<sup>III</sup>e A. BILLETER, lic. ès lettres, Neuchâtel, membre de plusieurs associations neuchâteloises, proposée par les sociétés de Neuchâtel.

proposée par les sociétés de Neuchâtel.

Agnes Derbert-Voerel, Berne, vice-présidente
de l'Union des Femmes de Berne, proposée par les sociétés bernoises.

Maria Fierz, Oberrieden (en réélection).

Mathilde Gampert, Genève (en réélection).
le Dr. Renée Girod, Genève, représentante
du Conseil International des Femmes à
Genève, proposée par les sociétés de Genève.

M. Lejeune-Jehle, Kölliken, proposée par la Branche suisse de la Ligue des Femmes pour la Paix et la Liberté et la Centrale féminine de Zurich.

teminine de Zurich.

A. de Montet, Corseaux (en réélection).

M. SCHÖNAUER-REGENES, trésorière, Richen, Bâle (en réélection).

WARTENNE LEP-KÜBLI, Glarisegg, membre du Comité de la Société suisse des Femmes abstinentes et présidente pendant longtemps de la section de Berne, proposée par la Société des Femmes abstinentes.

#### Invitation des Sociétés neuchâteloises

Neuchâtel, fin août 1938.

Mesdames et chères alliées,

Mesdames et chères alliées,
Pour la troisième fois, la ville de Neuchâtel a l'homeur de recevoir l'Alliance. Chaque fois, elle lest heureusse de voir accourir des femmes de toute la Suisse, se consacrant chacune à telle ou telle commitme un les troising la la la commitme un les troising la la commitme un les la commitme de la commi

niser. Le dimanche matin, un culte protestant spécial sera célébré à 9 h., à la Salle de Paroisse, Fau-bourg de l'Hôpital, par Mademoiselle von Auw, aumônier de St-Loup.

Le samedi à 20 h. 15 nous espérons vous réunir toutes au Restaurant Beau-Séjour, pour une soirée familière que nous nous efforcerons de rendre plaisante. Le dimanche après-midi, enfin, vous pourrez, selon vos goûts, suivre Mme Sarah Jean-not, artiste peintre, qui vous conduira dans nos musées, ou M. le professeur Maurice Jeanneret, président de la Société des Amis du Château de Colombier, qui vous fera les honneurs de ce bel édifice; les amies des animaux pourront se rendre en bateau à la réserve ornithologique du Seeland sous la conduite de M. Cornaz, secrétaire de la Société romande pour l'étude et la protection des sous la conduite de Mie Elisabeth Jeanrenaud.

Notre petite ville vous offre modestement de petites choses. Puissiez-vous en jouir, et suppléer par votre indulgence à l'insuffisance de nos most.

moyens. En attendant la joie de vous voir bientôt nom-breuses au milieu de nous, nous vous présen-tons, Mesdames et chères alliées, l'assurance de nos sentiments les plus dévoués.

Les Sociétés neuchâteloises affiliées à l'Alliance nationale de Sociétés fémi-nines suisses.

Nous vous recommandons les hôtels suivants, en vous priant d'y retenir directement vos chambres:

Prix de la chambre avec petit déjeuner, service non compris:

Alpes et Terminus Lac et Bellevue Home, rue Louis-Favre Soleil et Central Suisse-Schweizerhof Fr. 5.50 à 7.25 6.25 à 8.75 4.50 à 5.50 4.50 à 6.— 5.50

Suisse-Schweizerhof 5,50

Nous tenons à votre disposition un certain nombre de logements gratuits; pour en obtenir, veuillez vous adresser jusqu'au 4 octobre à Mme Michaud, «Le Cristal » Neuchâtel. Mme Michaud recevra aussi jusqu'au 4 octobre, les inscriptions pour le banquet qui aura lieu le dimanche à 13 h., à la Rotonde, et pour la soirée familière. Prix de la carte du banquet: 3 fr.

Samedi, dès 13 heures, des membres de nos sociétés et des Eclaireuses se tiendront à la gare pour vous recevoir. Un bureau de renseignements y sera ouvert dans le local des Amies de la jeune fille. Vous y trouverez des billets de logement et des cartes de banquet. Dès 13 h. 30, on distribuera des cartes de banquet et des cartes de vote dans la salle du Grand Conseil.

Samedi, entre 16 et 17 h., on servira du thé à bon marché.

Le samedi soir, on trouvera des repas à prix

à bon marché. Le samedi soir, on trouvera des repas à prix modique au Restaurant neuchâtelois, 17, Faubourg du Lac. (Sté d'Utilité Publique).

## Soutenez votre "Mouvement" en réservant vos commandes aux maisons qui l'utilisent pour leur publicité



# Carnet de la Quinzaine

nedi 10 septembre:

GENÈVE: Comité de Liaison des Organisations féminines internationales, Palais Wilson, 20 h. 30, séance sur convocation des délé-guées à ce Comité.

Dimanche 11 septembre:

GENÈVE: Union des Travailleurs sociaux, 19 h. 45 à 19 h. 50: Les cinq minutes de la Solidarité, causerie par Radio sur des cu-vres sociales romandes: Le Home des enfants

undi 12 septembre:

Gesève: Comité de Liaison des Organisations féminines internationales, hôtel d'Angleterre, 19 h. 30: Souper simple et réunion de travail avec les femmes membres de délégation à l'Assemblée. Séance réservée aux déléguées du Comité de Liaison.

animaux, d'habitude seulement rencontrés dans des jardins zoologiques ou dans des cirques. — Non. Il y a plus. Il y a là une vision de grande nature, une large évocation des vastes espaces maritimes qui nous enfourent. Car aucune barrière ici, au-cune montagne ne nous arrête, et si nous met-tions le cap sur cet horizon bleu qui scintille au tions le cap sur cet norizon bleu qui scintille au loin, nous nous enfoncerions toujours plus dans ces régions libres, solitaires, hors de l'influence de l'homme, où règnent seules ces bêtes et leurs pareilles, où ne parviennent plus auxun écho de constitute, de noes merginaries de mes auxunté. nos luttes, de nos mesquineries, de nos cruautés, nos intes, de los inesquiertes, et dans l'atmosphère forte et terrible à la fois desquelles, nous ne nous sentirions plus qu'un fétu de paille. L'indifférence totale de ces bêtes à notre égard, visiteurs d'un instant qui ni ne les troublons, ni ne les effrayons, n'est-elle pas d'ailleurs déjà un symbole du peu que nous sommes, uand nous nous trouvons en face de la nature ?

.Les feuillets de ce journal de vacances sont nombreux encore. Mais l'attention des lecteurs du *Mouvement* risque de se lasser. Mettons donc le point final, en les remerciant de m'avoir suivie jusqu'ici.

--- >÷< --

E. Gp.

Id. Ligue Internationale de Femmes pour la Paix et la Liberté, 12, rue du Vieux-Collège, 16 h. 30: Réception par invitation. Id. Soroptimist-Club, 1, rue des Chaudron-niers, 19 h. 30: Souper mensuel, réservé aux membres du Club et à leurs invités. Rapport des déléguées de Genève au Congrès Sorop-timist d'Amsterdam.

Mardi 13 septembre:

Aardi 13 septembre:
Genève: Comité pour la paix et le désarmement créé par les Organisations féminines internationales, 20 h. 30, Palais Wilson: Séance sur convocation des déléguées à ce Comité. Id. Alliance Internationale pour le Suffrage des Femmes, Lycéum-Club, 1, rue des Chaudronniers, 17 à 19 h. 30: Réception par invitation en l'honneur des femmes déléguées à l'Assemblée de la S. d. N.

Mercredi 14 septembre:
Genève: Palais Wilson, 20 h. 30: Deuxième séance du Comité pour la paix et le désarmement créé par les organisations féminines internationales (voir ci-dessus).

Mardi 20 septembre:

GENÈVE: Comité de Liaison des Organisations féminines internationales, Hôtel des Bergues, 20 h. 45: Réception offerte par ce Comité aux femmes membres de délégations à l'Assemblée de la S. d. N.

Dimanche 25 septembre:

imanche 25 septembre:
Genève: Union des Travailleurs sociaux,
19 h. 45 à 19 h. 50: Les cinq m'nutes de la
solidarité, causerie par Radio sur des œuvres sociales romandes: L'Ouvroir de l'Union
des Femmes de Genève.

des Femmes de Genève.

N. B. Il nous est malheureusement impossible de donner déjà au moment où nous mettons sous presse la liste complète de toutes les réunions, conférences, séances, etc., etc., qui seront convoquées comme chaque année au moment de l'Assemblée de la S. d. N. Nos lectrices le comprendront sans peine, ces rencontres étant souvent organisées en 24 heures, mais toutes celles qui désireraient être tenues au courant de notre programme détaillé durant cette « saison féministe de Genèves » n'auront qu'à téléphoner (No 25125) on à écrire au Bureau temporaire de l'Alt ance Internationale pour le Suffrage, 6, rue Bonivard, où l'on sera toujours prêt à les renseigner.

Foyer de l'Ecole d'Etudes sociales Genève, 3, Avenue de Champel
Téléphone 51.198

### Cours ménagers pour internes et externes

Cuisine, coupe et confection, lingerie et racco-modage, repassage et économie domestique. Formation de gouvernantes de maison. Diplôme après 2 ans.

après 2 ans. Chambres confortables, eau courante, repas soigné Nouveau trimestre: 20 SEPTEMBRE-20 DÉCEMBRE

# De la classe enfantine à la maturité

ÉCOLE DUMUID, GENÈVE
43 et 43 bis, rue de Lyon - 16i. 27560
et 13, rue Lamartine - 16i. 27560
Institut familial de ler ordre pour externes, deminternes, internes, villa tont confort, pare magnifique, piace de jeux, salte de gymnastique et de projection, épidiascope Leitz, laboratorie de physique, atclier modele de menuiserie. 20 et 21. 20 et 21

27 à 40 fr. par mois.
CLASSES SECONDAIRES DE CULTURE GÉ-NERALE: 32 à 36 heures par semaine: dep. 50 fr

par mois.

OLASSES DE RACCORDEMENT pour l'Ecole secondaire, le Collège moderne, le Technicum, le Collège de St Antoine, depuis 80 ft, par mois.

ENSEIGNEMENT COMMERCIAL RAPIDE ET APPROFONDI: 32 b, par semaine ; de 60 à 80 fr.

CLASSE DE MATURITÉ FÉDÉRALE: 30 à 3 heures: 130 à 160 fr. par mois, DIPLOME OFFICIEL DE FRANÇAIS: 10 mois

DIPLOME OFFICIEL DE FRANÇAIS: 10 mois:

100 OME FROEBELIEN ET DE PEDAGOGIE

MODERNE: 10 mois: 500 fr. (placement des dives).

CLASSE D'EUTOE pour devoirs scolaires: chaque iour des 10 h. 3 k h. 15 : depuis 30 fr. par mois.

CURS EXTRA-SCOLAIRES: refluiree, 6 bénistyple, dessin et peinture, déclamation, mussique, danse. zymnastique.

DEMI-INTERNES: depuis 30 fr. par mois.

INTERNES is depuis 30 fr. par mois.

RENTREE 5 SETTE MURIE La Direction requir.

RENTREE 5 SETTE MURIE La Direction requir.

Demandez le prospectus détail lé.

Demandez le prospectus déta: llé
SERVICE AUTOMOBILE DE L'ÉCOLE

### ECOLE D'ÉTUDES SOCIALES, GENÉVE

Subventionnée par la Confédération
Semestre d'hiver: 26 octobre 1938 - 22 mars 1939
Culture féminine générale.
Formation professionnelle d'assistantes sociales (protection de l'enfance, etc.) de directrices d'établissements hospitaliers, de secrétaires d'institutions sociales, de bibliothéculres.
Ecole de Laborantines. Cours piece de l'enfance de l'enfan

# **AUX GOURMETS**

amateurs de Charcuterie vaudoise

AUG. MASSON - Ecublens s. Lausanne - TÉL. 5 13 47 envoie sur commande et contre remboursement : Saucissons - Lard fumé (gras et maigre) - Côtelettes et jambon fumés - Saucisses aux choux (des octobre, Saucisse à rôtir (le mercredi et vendredi) - Saindoux

our la publicité dans le MOUVEMENT, s'adresser à Mme Lépine, 2, avenue Soret, Genève,

# Une belle chevelure n visage frais et reposé

grâce aux PRODUITS PASCHE les plus anciens et s plus appréciés

Produits capillaires - Produits de beauté 

Donnez donc la préférence aux pro-dults capillaires et de beauté, ainsi qu'aux traitements de l'

### INSTITUT PASCHE-VEVEY TÉLÉPHONE 51.347

Les échantillons Cold cream, crême de jour, crême citron, contre 40 cts.

L'INSTITUT PASCHE forme en tout temps des élèves. Demandez nos nouvelles conditions. Nous cherchons **voyageuses** à la commission présentant bien, et ayant déjà visité clientèle particulière.

### STOPPAGE

Restauration artistique de tapis et châles des Indes Retissage de tissus en tous genres - Soie et lingerie Spécialité de pièces invisibles

MME R. WILD-CLARISSE

Rue du Vieux-Collège, 6 G E N È V E G E N E . \_ Téléphone: 50.537



La Maison de la Laine et de tous les tricotages

TRICOTEUSE DE LA MADELEINE

1, rue du Vieux-Collège- Genève (côté Poste) Tél. 45.991

Explications gratuites de M<sup>me</sup> V. Renaud Impr. anc. P. RICHTER, rue Alf.-Vincent, 10



# POMPES FUNEBRES OFFICIELLES

de la Ville de Genève, Plainpalais et Petit-Saconnex

5, rue de l'Hôtel-de-Ville, 5, au 1er Téléphone: 43.285 (permanent)

EN CAS DE DÉCÈS s'adresser ou téléphoner de suite à l'adresse ei-dessus FORMALITÉS GRATUITES